Parts-of-speech and the Lexicon in Natural Language
Informatics 2A: Lecture 16

Shay Cohen

School of Informatics
University of Edinburgh

24 October 2018
Last class

We discussed morphological analysis (parsing, generation and recognition).

We described a finite-state transducer for analysing the morphological properties of nouns.

This FST is a cascade of two FSTs: one for translating a string from an *lexical form* to an *intermediate form*, and one for translating a string from an intermediate form to a *surface form*.
Word classes and POS tags

Some specific word classes

Lexical ambiguity and word frequency

Reading: Jurafsky & Martin, Chapter 5.
Linguists have been classifying words for a long time . . .

- Dionysius Thrax of Alexandria (c. 100 BC) wrote a grammatical sketch of Greek involving 8 parts-of-speech:
  - nouns
  - verbs
  - pronouns
  - prepositions
  - adverbs
  - conjunctions
  - participles
  - articles

- Thrax’s list and minor variations on it dominated European language grammars and dictionaries for 2000 years.
- (Anyone sees an important POS missing?)
Modern tagsets

In modern (English) NLP, larger (and more fine-grained) tagsets are preferred. E.g.

- Penn Treebank 45 tags  http://bit.ly/1gwbird
- C7 tagset 146 tags  http://bit.ly/1Mh36KX

Trade-off between complexity and precision ... and whatever tagset we use, there’ll be some words that are hard to classify.

**Why do we need so many tags? We will see soon.**
Distributional equivalence

Recall that for prog langs, a parser typically works entirely with tags produced by the lexer (e.g. IDENT, NUM). It won’t care whether an identifier is $x$ or $y$, or whether a numeral is 0 or 5. **Consequence:** $x$ and $y$ have the same *distribution*: $x$ can occur wherever $y$ can, and vice versa.

The idea of POS tags is much the same: group the words of a language into classes of words with the same (or similar) distributions. E.g. the words

\[
\text{crocodile} \quad \text{pencil} \quad \text{mistake}
\]

are very different as regards meaning, but grammatically can occur in the same contexts. So let’s classify them all as nouns. (More specifically, as *singular, countable, common nouns*.)
Distributional equivalence

We can operationalize the idea of distributional equivalence by using tests: can one word substitute for another?

- Kim saw the elephant before we did.
- Kim saw the movie before we did.
- Kim saw the mountain before we did.
- Kim saw the error before we did.

Tests can be too strict:

- (*) Kim saw the Sam before we did
- (*) Kim arrived the movie before we did
Criteria for classifying words

When should words be put into the same class?

Three different criteria might be considered . . .

- Distributional criteria: Where can the words occur?
- Morphological criteria: What form does the word have? (E.g. -tion, -ize). What affixes can it take? (E.g. -s, -ing, -est).
- Notional (or semantic) criteria: What sort of concept does the word refer to? (E.g. nouns often refer to ‘people, places or things’). More problematic: less useful for us.

We’ll look at various parts-of-speech in terms of these criteria.
Open and closed classes in natural language

There’s a broad distinction between open and closed word classes:

- **Open classes** are typically large, have fluid membership, and are often stable under translation.
- Four major open classes are widely found in languages worldwide: *nouns*, *verbs*, *adjectives*, *adverbs*.
  - Virtually all languages have at least the first two.
  - All Indo-European languages (e.g. English) have all four.
- **Closed classes** are typically small, have relatively fixed membership, and the repertoire of classes varies widely between languages. E.g. *prepositions* (English, German), *post-positions* (Hungarian, Urdu, Korean), *particles* (Japanese), *classifiers* (Chinese), etc.
- Closed-class words (e.g. *of, which, could*) often play a structural role in the grammar as *function words*. 
Nouns

Notionally, nouns generally refer to living things (mouse), places (Scotland), non-living things (harpoon), or concepts (marriage).

Formally, -ness, -tion, -ity, and -ance tend to indicate nouns. (happiness, exertion, levity, significance).

Distributionally, we can examine the contexts where a noun appears and other words that appear in the same contexts. For example, nouns can appear with possession: “his car”, ”her idea”.
Notionally, verbs refer to actions (observe, think, give).

Formally, words that end in -ate or -ize tend to be verbs, and ones that end in -ing are often the present participle of a verb (automate, calibrate, equalize, modernize; rising, washing, grooming).

Distributionally, we can examine the contexts where a verb appears and at other words that appear in the same contexts, which may include their arguments.

Different types of verbs have different distributional properties. For example, base form verbs can appear as infinitives: “to jump”, ”to learn”.
Example of noun and verb classes

Nouns:
- Proper nouns: names such as Regina, IBM, Edinburgh
- Pronouns: he, she, it, they, we
- Common nouns
  - Count nouns: e.g. goat
  - Mass nouns: e.g. snow (snows)

Verbs can be in base form, past tense, gerund... Also, consider auxiliary verbs.
Why do we need so many tags?

What is the part of speech tag for “walking”? Use linguistic tests.
Why do we need so many tags?

What is the part of speech tag for “walking”? Use linguistic tests.

Verb tests:

**Example**

Walking quickly is awkward
Quickly walking is awkward
Why do we need so many tags?

What is the part of speech tag for “walking”? Use linguistic tests.
Verb tests:

Example
Walking quickly is awkward
Quickly walking is awkward

Noun tests:

Example
Walking is awkward
Her walking is awkward
Fast walking is awkward
Why do we need so many tags?

What is the part of speech tag for “walking”? Use linguistic tests.

Verb tests:

Example
Walking quickly is awkward
Quickly walking is awkward

Noun tests:

Example
Walking is awkward
Her walking is awkward
Fast walking is awkward

“Walking” has both properties of both noun and verb. A separate tag for gerunds?
Adjectives

Notionally, adjectives convey properties of or opinions about things that are nouns (*small, wee, sensible, excellent*).

Formally, words that end in *-al, -ble, and -ous* tend to be adjectives (*formal, gradual, sensible, salubrious, parlous*).

Distributionally, adjectives usually appear before a noun or after a form of *be.*
Notionally, adverbs convey properties of or opinions about actions or events (quickly, often, possibly, unfortunately) or adjectives (really).

Formally, words that end in -ly tend to be adverbs.

Distributionally, adverbs can appear next to a verb, or an adjective, or at the start of a sentence.
Other classes (closed)

- **prepositions**: on, under, over, near, by, at, from, to, with
- **determiners**: a, an, the
- **conjunctions**: and, but, or, as, if, when
- **particles**: up, down, on, off, in, out, at, by
- **numerals**: one, two, three, first, second, third
Importance of formal and distributional criteria

Often in reading, we come across unknown words. (Especially in computing literature!)

bootloader, distros, whitelist, diskdrak, borked
(http://www.linux.com/feature/150441)
revved, femtosecond, dogfooding
(http://hardware.slashdot.org/)

Even if we don’t know its meaning, formal and distributional criteria help people (and machines) recognize which (open) class an unknown word belongs to.

I really wish mandriva would redesign the diskdrak UI. The orphan bit is borked.
Example of POS inference

Those zorls you splarded were malgy.

What is the part of speech of the word malgy?

1. adverb
2. noun
3. verb
4. adjective
Example of POS inference

The highly-valued share plummeted over the course of the busy week.

Can you decide on the tags of each word?
Example of POS inference

The highly-valued share plummeted over the course of the busy week.

Can you decide on the tags of each word?

The/ highly-valued/ share/ plummeted/ over/ the/ course/ of/ the/ busy/ week/ .
Example of POS inference

The highly-valued share plummeted over the course of the busy week.

Can you decide on the tags of each word?

The/DT highly-valued/JJ share/NN plummeted/VBD over/IN the/DT course/NN of/IN the/DT busy/JJ week/NN ./.
POS tags in Penn Treebank

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>CC</td>
<td>Coordinating conjunction</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>CD</td>
<td>Cardinal number</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>DT</td>
<td>Determiner</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>EX</td>
<td>Existential there</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>FW</td>
<td>Foreign word</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>IN</td>
<td>Preposition or subordinating conjunction</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>JJ</td>
<td>Adjective</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>JJR</td>
<td>Adjective, comparative</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>JJS</td>
<td>Adjective, superlative</td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>LS</td>
<td>List item marker</td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>MD</td>
<td>Modal</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>NN</td>
<td>Noun, singular or mass</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>NNS</td>
<td>Noun, plural</td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>NNP</td>
<td>Proper noun, singular</td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>NNPS</td>
<td>Proper noun, plural</td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>PDT</td>
<td>Predeterminer</td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>POS</td>
<td>Possessive ending</td>
</tr>
<tr>
<td>18.</td>
<td>PRP</td>
<td>Personal pronoun</td>
</tr>
<tr>
<td>19.</td>
<td>PRP$</td>
<td>Possessive pronoun</td>
</tr>
<tr>
<td>20.</td>
<td>RB</td>
<td>Adverb</td>
</tr>
<tr>
<td>21.</td>
<td>RBR</td>
<td>Adverb, comparative</td>
</tr>
<tr>
<td>22.</td>
<td>RBS</td>
<td>Adverb, superlative</td>
</tr>
<tr>
<td>23.</td>
<td>RP</td>
<td>Particle</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>SYM</td>
<td>Symbol</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>TO</td>
<td>to</td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>UH</td>
<td>Interjection</td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>VB</td>
<td>Verb, base form</td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>VBD</td>
<td>Verb, past tense</td>
</tr>
<tr>
<td>29.</td>
<td>VBG</td>
<td>Verb, gerund or present participle</td>
</tr>
<tr>
<td>30.</td>
<td>VBN</td>
<td>Verb, past participle</td>
</tr>
<tr>
<td>31.</td>
<td>VBP</td>
<td>Verb, non-3rd person singular present</td>
</tr>
<tr>
<td>32.</td>
<td>VBZ</td>
<td>Verb, 3rd person singular present</td>
</tr>
<tr>
<td>33.</td>
<td>WDT</td>
<td>Wh-determiner</td>
</tr>
<tr>
<td>34.</td>
<td>WP</td>
<td>Wh-pronoun</td>
</tr>
<tr>
<td>35.</td>
<td>WP$</td>
<td>Possessive wh-pronoun</td>
</tr>
<tr>
<td>36.</td>
<td>WRB</td>
<td>Wh-adverb</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The tagging problem

Given an input text, we want to tag each word correctly:

The/DT grand/JJ jury/NN commented/VBD on/IN a/DT number/NN of/IN other/JJ topics/NNS ./.

There/EX was/VBD still/JJ lemonade/NN in/IN the/DT bottle/NN ./.

(Many Brown/Penn tags are quite counterintuitive!)

- In the above, number and bottle are nouns not verbs — but how does our tagger tell?
- In the second example, still could be an adjective or an adverb — which seems more likely?

These issues lead us to consider word frequencies, which serve as the basis of the idea of model estimation. (among other things).
Types of Lexical Ambiguity

Part of Speech (PoS) Ambiguity: e.g., *still*:

1. *adverb*: at present, as yet
2. *noun*: (1) silence; (2) individual frame from a film; (3) vessel for distilling alcohol
3. *adjective*: motionless, quiet
4. *transitive verb*: to calm

Sense Ambiguity: e.g., *intelligence*:

1. Power of understanding
2. Obtaining or dispersing secret information; also the persons engaged in obtaining or dispersing secret information
Word Frequencies in Different Languages

Ambiguity by part-of-speech tags:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>Type-ambiguous</th>
<th>Token-ambiguous</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>English</td>
<td>13.2%</td>
<td>56.2%</td>
</tr>
<tr>
<td>Greek</td>
<td>&lt;1%</td>
<td>19.14%</td>
</tr>
<tr>
<td>Japanese</td>
<td>7.6%</td>
<td>50.2%</td>
</tr>
<tr>
<td>Czech</td>
<td>&lt;1%</td>
<td>14.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>Turkish</td>
<td>2.5%</td>
<td>35.2%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Taken from real data for treebanks annotated with their POS tags
Word Frequency – Properties of Words in Use

Take any corpus of English like the Brown Corpus or Tom Sawyer and sort its words by how often they occur.

<table>
<thead>
<tr>
<th>word</th>
<th>Freq. ((f))</th>
<th>Rank ((r))</th>
<th>(f \cdot r)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>the</td>
<td>3332</td>
<td>1</td>
<td>3332</td>
</tr>
<tr>
<td>and</td>
<td>2972</td>
<td>2</td>
<td>5944</td>
</tr>
<tr>
<td>a</td>
<td>1775</td>
<td>3</td>
<td>5235</td>
</tr>
<tr>
<td>he</td>
<td>877</td>
<td>10</td>
<td>8770</td>
</tr>
<tr>
<td>but</td>
<td>410</td>
<td>20</td>
<td>8400</td>
</tr>
<tr>
<td>be</td>
<td>294</td>
<td>30</td>
<td>8820</td>
</tr>
<tr>
<td>there</td>
<td>222</td>
<td>40</td>
<td>8880</td>
</tr>
<tr>
<td>one</td>
<td>172</td>
<td>50</td>
<td>8600</td>
</tr>
<tr>
<td>about</td>
<td>158</td>
<td>60</td>
<td>9480</td>
</tr>
<tr>
<td>more</td>
<td>138</td>
<td>70</td>
<td>9660</td>
</tr>
<tr>
<td>never</td>
<td>124</td>
<td>80</td>
<td>9920</td>
</tr>
<tr>
<td>Oh</td>
<td>116</td>
<td>90</td>
<td>10440</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Word Frequency – Properties of Words in Use

Take any corpus of English like the Brown Corpus or Tom Sawyer and sort its words by how often they occur.

<table>
<thead>
<tr>
<th>word</th>
<th>Freq. ((f))</th>
<th>Rank ((r))</th>
<th>(f \cdot r)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>two</td>
<td>104</td>
<td>100</td>
<td>10400</td>
</tr>
<tr>
<td>turned</td>
<td>51</td>
<td>200</td>
<td>10200</td>
</tr>
<tr>
<td>you'll</td>
<td>30</td>
<td>300</td>
<td>9000</td>
</tr>
<tr>
<td>name</td>
<td>21</td>
<td>400</td>
<td>8400</td>
</tr>
<tr>
<td>comes</td>
<td>16</td>
<td>500</td>
<td>8000</td>
</tr>
<tr>
<td>group</td>
<td>13</td>
<td>600</td>
<td>7800</td>
</tr>
<tr>
<td>lead</td>
<td>11</td>
<td>700</td>
<td>7700</td>
</tr>
<tr>
<td>friends</td>
<td>10</td>
<td>800</td>
<td>8000</td>
</tr>
<tr>
<td>begin</td>
<td>9</td>
<td>900</td>
<td>8100</td>
</tr>
<tr>
<td>family</td>
<td>8</td>
<td>1000</td>
<td>8000</td>
</tr>
<tr>
<td>brushed</td>
<td>4</td>
<td>2000</td>
<td>8000</td>
</tr>
<tr>
<td>sins</td>
<td>2</td>
<td>3000</td>
<td>6000</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Zipf’s law

Given some corpus of natural language utterances, the **frequency** of any word is inversely proportional to its **rank in** the frequency table (observation made by Harvard linguist George Kingsley Zipf).

Zipf’s law states that: $f \propto \frac{1}{r}$

There is a constant $k$ such that: $f \cdot r = k$. 
Zipf’s law for the Brown corpus
Zipf’s law

According to Zipf’s law:

▶ There is a very small number of very common words.
▶ There is a small-medium number of middle frequency words.
▶ There is a very large number of words that are infrequent.

(It’s not fully understood why Zipf’s law works so well for word frequencies.)

In fact, many other kinds of data conform closely to a Zipfian distribution:

▶ Populations of cities.
▶ Sizes of earthquakes.
▶ Amazon sales rankings.
Rule-based tagging

Old POS taggers used to work in two stages, based on hand-written rules: the first stage identifies a set of possible POS for each word in the sentence (based on a lexicon), and the second uses a set of hand-crafted rules in order to select a POS from each of the lists for each word.

Example:

1. If a word belongs to the set of determiners, tag is at DT.
2. Tag a word next to a determiner as an adjective (JJ), if it ends with -ed.
3. If a word appears after is or are and it ends with ing, tag it as a verb VBG.
Why do we need POS tags?

- They are often an essential ingredient in natural language applications
- Usually appear at the “bottom” of the pipeline
- For example: most of the syntactic variability (we will learn about that later) is determined by the sequence of POS tags in a sentence. POS tags are easier to predict than the full syntax, and therefore, by predicting the POS tags, we pave the way for identification of full phrases: noun phrases, verb phrases, etc.
Extreme POS ambiguity...

Buffalo buffalo Buffalo buffalo buffalo buffalo buffalo buffalo buffalo buffalo buffalo
Extreme POS ambiguity...

Buffalo buffalo Buffalo buffalo buffalo buffalo Buffalo buffalo buffalo
Buffalo buffalo

Bison from Buffalo, which bison from Buffalo bully, themselves bully bison from Buffalo.
Buffalo buffalo Buffalo buffalo buffalo buffalo buffalo Buffalo buffalo

Bison from Buffalo, which bison from Buffalo bully, themselves bully bison from Buffalo.

If police police police police, who police police police police? Police police police police police police police police

Look it up!